

---

# Gebrauchsanleitung

Instructions for use

**ofa**<sup>®</sup>

---

**Produktinformationen und Gebrauchsanweisung - online**

Product information and instructions for use - online



dynamics<sup>®</sup>

## **Kniebandage mit Gelenk**

REF 44 6262

---

**EN** Knee Support with Hinge

1



2



3



**deutsch** 4

---

**english** 5

---

**Anziehanleitung**

Bilder zur Anziehanleitung finden Sie in der Innenseite (2) am Anfang der Broschüre.

**1** Zum Anlegen der Bandage öffnen Sie alle Klettverschlüsse und klappen Sie die Manschette komplett auf. Bitte beachten Sie beim Anlegen, dass die Manschette nach unten hin schmaler wird. Legen Sie die Bandage von hinten an das Bein an und schließen

Sie den Klettverschluss am Oberschenkel.

**2** Schließen Sie nun den Klettverschluss der Manschette am Unterschenkel. Die Bandage sitzt richtig, wenn die Kniescheibe in der dafür vorgesehenen Öffnung liegt.

**3** Zum Schluss verschließen Sie die elastischen Gurte, indem Sie sie um das Bein führen und festkletten. Bitte achten Sie darauf, dass das Produkt fest, aber nicht zu eng anliegt, um Abschnürungen zu vermeiden.

**Zweckbestimmung**

Das Produkt ist zur Stabilisierung sowie zur teilweisen Immobilisierung des Kniegelenks vorgesehen. Stabilisierungsstäbe aus Aluminium und ein Gelenk limitieren die Freiheitsgrade des Kniegelenks.

**⚠ Wichtige Hinweise**

- Das erstmalige Anpassen und Anlegen des Produktes sowie die Einweisung in den sachgemäßen, sicheren Gebrauch muss durch geschultes, medizinisches/orthopädisches Fachpersonal erfolgen.
- Das Produkt darf nur für die nebenstehenden Indikationen eingesetzt werden.
- Achten Sie auf einen korrekten Sitz des Produktes und überprüfen Sie es vor jedem Gebrauch auf Funktionstüchtigkeit, Verschleiß und Beschädigungen (z.B. Brüche, Risse oder Verformungen). Ein beschädigtes Produkt darf nicht mehr getragen werden.
- Tragen Sie das Produkt direkt auf der Haut. Es darf nur auf intakter Haut getragen werden. Soll es in Kombination mit anderen Produkten getragen werden, holen Sie sich vorher ärztlichen

Rat ein.

- Sofern nicht anders verordnet, sollte das Produkt während längerer Ruhezeiten (z.B. beim Schlafen) abgelegt werden.
- Sollten während des Tragens ein unangenehmes Gefühl, stärkere Schmerzen oder andere Beschwerden auftreten, legen Sie das Produkt ab und kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder holen Sie sich ärztlichen Rat ein.
- Wir prüfen unsere Produkte im Rahmen einer umfassenden Qualitätssicherung. Sollten Sie dennoch Beanstandungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

**Pflegehinweise**

- Das Produkt sollte vor dem ersten Gebrauch und danach regelmäßig gereinigt werden.
- Entfernen Sie vor dem Waschen die Aluminiumschienen.
- Schließen Sie alle Klettverschlüsse und waschen Sie das Produkt bei maximal 30° C von Hand. Verwenden Sie dazu Feinwaschmittel ohne Weichmacher (z. B. Ofa Clean Spezialwaschmittel) und spülen Sie das Produkt gut aus.
- Bringen Sie das Produkt in Form und lassen Sie es an der Luft trocknen.
- Um die Qualität Ihres Produktes zu erhalten, verwenden Sie bitte keine chemischen Reinigungsmittel, Bleichmittel, Benzin oder Weichspüler. Tragen Sie im Anwendungsbereich keine fett- oder säurehaltigen Mittel, Salben oder Lotionen auf die Haut auf. Diese Substanzen können das Material angreifen.
- Lagern Sie das Produkt trocken und geschützt vor Sonne und Hitze möglichst in der Originalverpackung.

**Pflege**

- Handwäsche
- Nicht bleichen
- Nicht im Trockner trocknen
- Nicht bügeln
- Nicht chemisch reinigen

**Kein Weichspüler!****Meldepflicht**

Aufgrund gesetzlicher Vorschriften innerhalb der EU sind Patienten und Anwender verpflichtet, jeden schwerwiegenden Vorfall bei der Anwendung eines Medizinprodukts sowohl dem Hersteller als auch der zuständigen nationalen Behörde (in Deutschland BfArM, Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden.

---

### Indikationen

- Verschleißbedingte (degenerative) Veränderungen wie Gelenkentzündung (Arthritis), Gelenkverschleiß (Arthrose)
- Instabilität nach Verletzungen der Seitenbänder
- Nach Operationen von Bänderrissen

---

### Nebenwirkungen

Bei sachgemäßer Anwendung sind bisher keine Nebenwirkungen auf den gesamten Körper bekannt. Liegt das Produkt jedoch zu fest an, kann es örtliche Druckerscheinungen verursachen oder Blutgefäße und Nerven einengen.

---

### Kontraindikationen

Bei folgenden Fällen sollten Sie vor Anwendung des Produktes ärztlichen Rat einholen:

- Hauterkrankungen oder -verletzungen im Anwendungsbereich, insbesondere bei Entzündungszeichen wie Rötung, Erwärmung oder Schwellung
- Empfindungs- und Durchblutungsstörungen im Anwendungsbereich
- Lymphabflussstörungen sowie nicht eindeutige Schwellungen

---

### Materialzusammensetzung

- 35 % Aluminium
- 16 % Polyamid
- 14 % Polyester
- 12 % PU-Schaum
- 10 % Baumwolle
- 7 % Gummi
- 4 % Elasthan
- 2 % Stahl



**Dieses Produkt enthält Latex, das zu allergischen Reaktionen führen kann.**

---

### Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt nach Nutzungsende entsprechend der örtlichen Vorgaben.

---

### Gewährleistung

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und ordnungsgemäßer Pflege beträgt die Nutzungsdauer des Produktes sechs Monate. Das Produkt ist sorgfältig gemäß dieser Gebrauchsanleitung zu behandeln. Ein unsachgemäßer Gebrauch oder unsachgemäße Veränderungen am Produkt können die Leistung, die Sicherheit und die Funktionstauglichkeit des Produktes beeinträchtigen und führen zum Ausschluss von Ansprüchen. Das Produkt ist so konzipiert, dass es der Versorgung eines Patienten dient. Für einen wiederholten Einsatz bei einem zweiten oder weiteren Patienten ist es nicht konzipiert.

### english

#### Fitting instructions

The pictures that go with the fitting instructions can be found on the inside cover (2) at the start of the brochure.

- 1** To put the support on, open all of the Velcro fasteners and open the cuff up completely. When putting the cuff on, please be aware that it gets narrower at the lower end. Place the back of the support against the leg and close the Velcro fastener at the thigh.
- 2** Close the Velcro fastener on the cuff on the lower leg. The support is correctly positioned if the kneecap is in the corresponding opening.
- 3** Finally, close the elastic straps by wrapping them around the leg and fastening them tightly. Ensure that the product is secure but not too tight so as to prevent pinching.

---

### Intended Use

The product is designed to stabilise and partially immobilise the knee joint. Aluminium stabiliser bars and a joint hinge limit the degrees of freedom of the knee joint.

---

### **Important information**

- The initial fitting and adjustment of the product as well as instructions on its proper and safe use should be provided by trained medical/orthopaedic specialists.
- The product should only be used for the indications in the adjacent column.
- Ensure that the product fits correctly and check it before each use for functionality, wear and damage (e.g. breaks, tears or deformations). A damaged product may no longer be worn.
- Wear the product directly on the skin. It should only be worn over intact skin. If it is to be worn in combination with other products, please discuss this with your doctor first.
- Unless otherwise prescribed, the product should be removed during long periods of rest (e.g. when sleeping).
- If you experience an unpleasant sensation, severe pain or other symptoms while wearing the product, remove it and contact your doctor or specialist supplier.
- We use a comprehensive quality assurance system to check our products. If you have any complaints, however, please contact your specialist supplier.

---

### **Instructions for care**

- The product should be washed before its first use and then on a regular basis.
- Remove the aluminium splints before washing.
- Close all of the Velcro fasteners and wash the product separately by hand at a maximum of 30 °C. Use a mild detergent that does not contain fabric softener (e.g. Ofa Clean special detergent) and rinse the product out well.
- Mould the product into the right shape and let it dry in the air.
- To maintain the quality of your product, please do not use any chemical cleaning products, bleaches, petrol or fabric softener on it. Do not apply any fatty or acidic creams, ointments or lotions to the skin in the area where the product is used. These substances may damage the material.

- Store the product in a dry place and protect it from sunlight and heat, preferably in the original packaging.

---

### **Care**

-  Hand wash
-  Do not bleach
-  Do not tumble dry
-  Do not iron
-  Do not dry clean

### **Do not use fabric softener!**

---

### **Reporting obligation**

In accordance with legal provisions within the EU, patients and users are obliged to report any serious incident that occurs when using a medical device to both the manufacturer and the competent national authorities (in Germany BfArM, Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, the Federal Institute for Drugs and Medical Devices) immediately.

---

### **Indications**

- Degenerative changes such as arthritis and joint degeneration (arthrosis)
- Instability after injuries to the lateral ligaments
- After torn ligament operations

---

### **Side effects**

There are currently no known side effects for any part of the body if the product is used correctly. However, if the product is too tight it can cause local pressure points or constrict blood vessels and nerves.

---

### **Contraindications**

- Consult your doctor before using this product in the following cases:
- Skin diseases or injuries in the area where the product is used, particularly if you experience any signs of inflammation such as redness, an increase in temperature or swelling
  - Feeling of numbness and circulatory problems in the area where the product is used
  - Problems with lymphatic drainage and unexplained swelling

---

### Material composition

- 35 % Aluminium
- 16 % Polyamide
- 14 % Polyester
- 12 % PU-foam
- 10 % Cotton
- 7 % Rubber
- 4 % Elastane
- 2 % Steel



**This product contains Latex, which can cause allergic reactions.**

---

### Disposal

Please dispose of the product according to local regulations after the end of use.

---

### Guarantee

If used as intended and maintained properly, the product can be used for six months. The product should be handled carefully in line with these instructions for use. Improper use or improper changes to the product may negatively impact the performance, safety and functionality of the product and lead to the exclusion of claims. The product is designed for the treatment of a single patient. It is not designed to be reused by a second patient or any further patients.



**ofa**<sup>®</sup>

**Ofa Bamberg GmbH**

Laubanger 20

D-96052 Bamberg 

Tel. + 49 951 6047-0

Fax + 49 951 6047-185

info@ofa.de

www.ofa.de

**Ofa Austria**

Wasserfeldstr. 20

A-5020 Salzburg

Tel. + 43 662 848707

Fax + 43 662 849514

info@ofaaustria.at

www.ofaaustria.at